

## DAFTAR ISI

### ABSTRAK

KATA PENGANTAR..... i

DAFTAR ISI.....iii

### BAB I PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah..... 1

B. Rumusan dan Batasan Masalah..... 6

C. Tujuan dan Manfaat Penelitian..... 7

D. Metodologi Penelitian..... 7

E. Sistematika Penulisan..... 11

### BAB II LANDASAN TEORI

A. Makna *Noru* Dalam Bahasa Jepang..... 15

B. Makna *Naik* Dalam Bahasa Indonesia ..... 33

C. Analisis Kontrastif ..... 38

### BAB III METODOLOGI PENELITIAN

A. Metode Penelitian..... 42

B. Instrumen dan Sumber Data Penelitian..... 45

C. Teknik Pengolahan Data..... 46

### BAB IV ANALISIS DATA

Persamaan dan Perbedaan Verba *Noru* dalam Bahasa

Jepang dengan Verba <i>Naik</i> dalam Bahasa Indonesia .....	49
--------------------------------------------------------------	----

## **BAB V KESIMPULAN DAN SARAN**

A. Kesimpulan.....	90
B. Saran.....	101

## **DAFTAR PUSTAKA**

## **SUMBER DATA**

## **LAMPIRAN**

1. Data Contoh Penggunaan Verba *Noru*
2. Data Contoh Penggunaan Verba *Naik*
3. Artikel analisis makna verba *Noru* dan *Naik*

